

bugaboo europe & asia

bugaboo international bv
paasheuvelweg 9 a-b
1105 be amsterdam zuidoost
the netherlands

bugaboo americas

bugaboo north america inc
2150 park place suite 150
el segundo, ca 90245
usa

bugaboo australia

bugaboo australia Pty Limited
service department suite 2 level 2
156 edgecliff road woollahra, nsw 2025
australia

bugaboo Japan K.K.

東京都渋谷区神宮前
6丁目33-14
神宮ハイツ501
〒150-0001
Japan

www.bugaboo.com

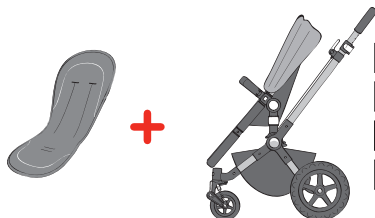
10021597 UG breezy seat liner rv001



bugaboo camelion³
bugaboo camelion
bugaboo bee
bugaboo bee³
bugaboo bee⁵
bugaboo donkey
bugaboo buffalo
bugaboo runner
bugaboo frog
bugaboo gecko

bugaboo® breezy seat liner
bugaboo® breezy seat liner
bugaboo® Sitzauflage mit Lüftungsfenstern
coussin confort à fenêtres bugaboo®
colchoneta integral bugaboo® ventilada
materassino del passeggino traspirante breezy bugaboo®
colchonete bugaboo® ventilada
δροσερή επένδυση καθίσματος bugaboo®
bugaboo® breezy sittdyna
bugaboo® breezy setetrek
bugaboo® breezy sædehynde
bugaboo® breezy istuintyyny
zračna sedežna prevleka bugaboo®
bugaboo® prodyšná vložka do sedačky
wyściółka siedzenia bugaboo® breezy
вентилируемый вкладыш на сиденье bugaboo®
bugaboo® hafif rüzgar koltuk kilifi
bugaboo® 通风座垫
bugaboo® breezy 시트라이너
bugaboo® バガブー ブリージー・シートライナー
bugaboo® לש תמשונה בשומה תדיפר

bugaboo®

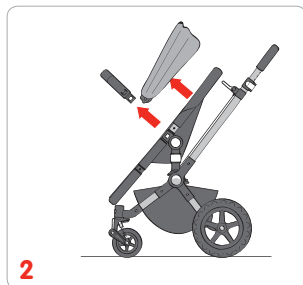
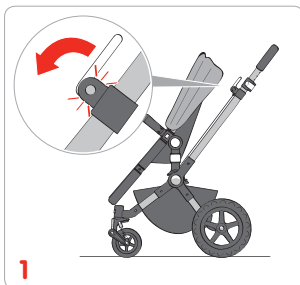


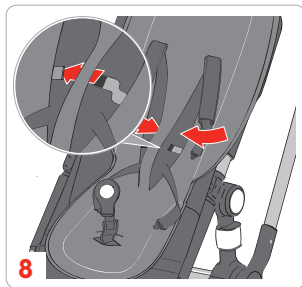
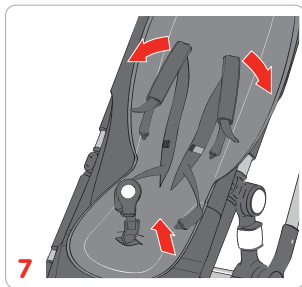
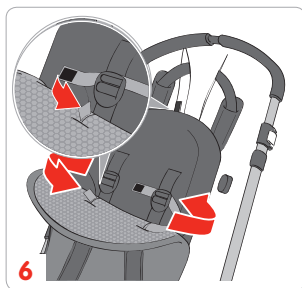
bugabø **cameleon³**

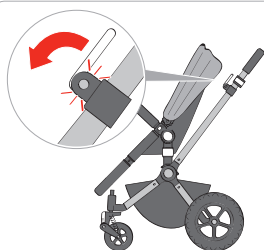
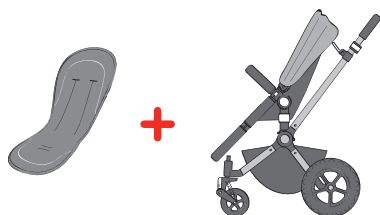
bugabø **donkey**

bugabø **buffalo**

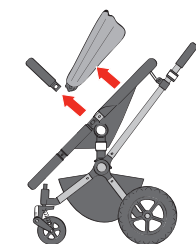
bugabø **runner**



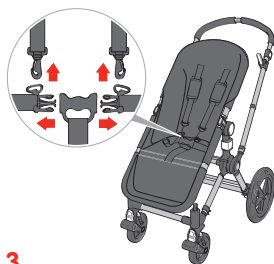




1



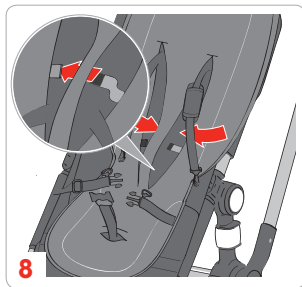
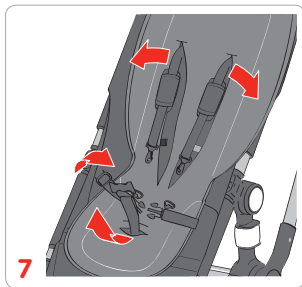
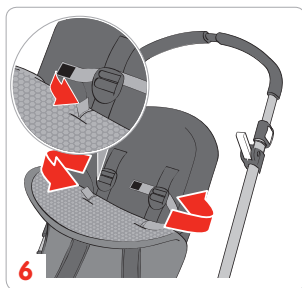
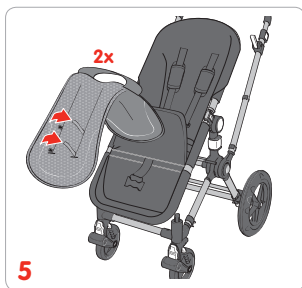
2

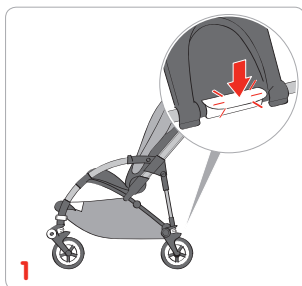
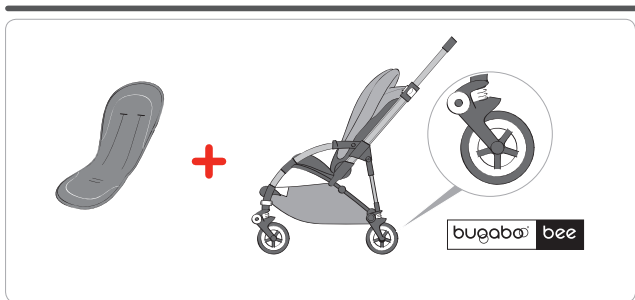


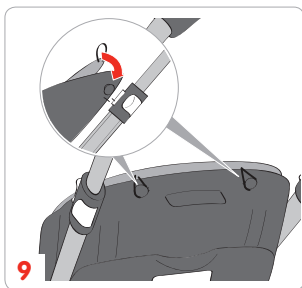
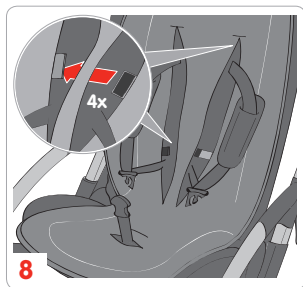
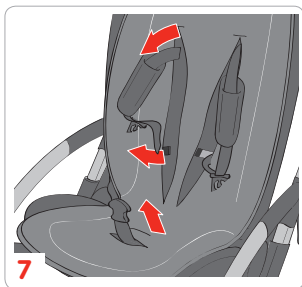
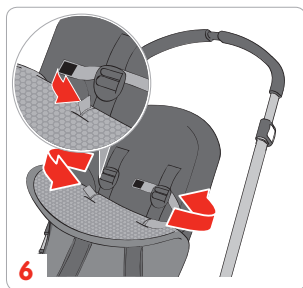
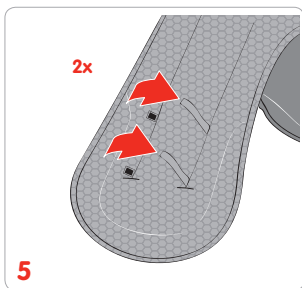
3

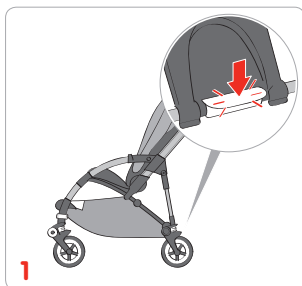
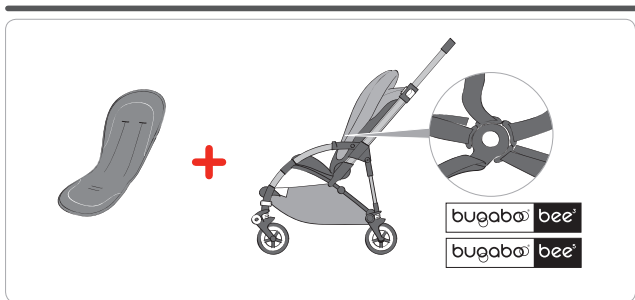


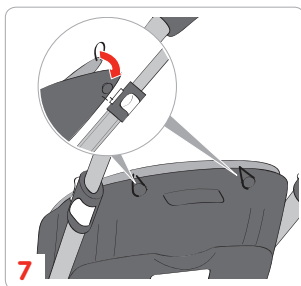
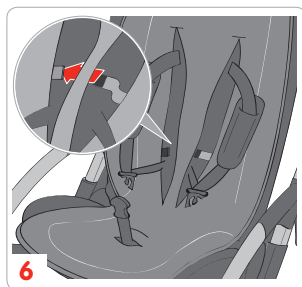
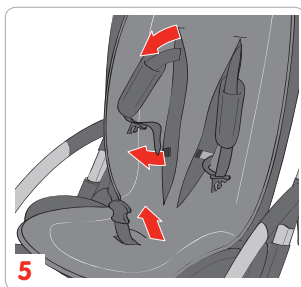
4

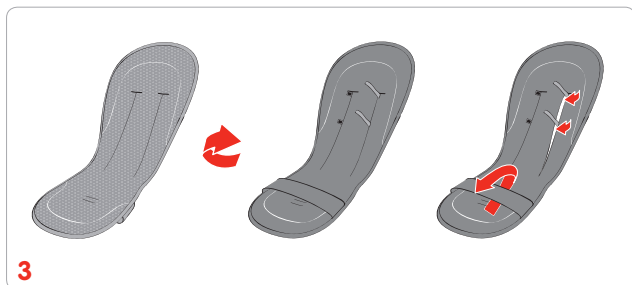












nl breezy seat liner

© Copyright 2016 Bugaboo International BV. De bovenstaande informatie is onderhevig aan veranderingen zonder voorafgaand bericht. Bugaboo International BV is niet aansprakelijk voor technische fouten of omissies in dit document. Het gekochte product kan verschillen van het product zoals beschreven in deze handleiding. U kunt onze meest recente gebruiksaanwijzingen aanvragen via onze serviceafdeling of via www.bugaboo.com. BUGABOO, BUGABOO CAMELEON, BUGABOO BEE, BUGABOO DONKEY, BUGABOO BUFFALO, RUNNER en de Bugaboo logo's zijn geregistreerde merken. De Bugaboo® kinderwagens zijn gepatenteerd en het ontwerp is beschermd.



WAARSCHUWINGEN

- Het niet bestuderen en niet in acht nemen van alle waarschuwingen en montage-instructies kan bij uw kind ernstig letsel veroorzaken.
- Lees vóór montage en gebruik van de Bugaboo Breezy Seat Liner de gebruiksaanwijzing.
- Voorkom ernstig letsel als gevolg van uit de kinderwagen vallen of glijden. Zorg dat het harnas goed is bevestigd en gebruik het altijd in combinatie met de Bugaboo Breezy Seat Liner.
- Gebruik de kruisgordel altijd in combinatie met de heupgordel.
- De Bugaboo Breezy Seat Liner is uitsluitend bedoeld voor gebruik in kinderwagens met een stoel. Gebruik de Bugaboo Breezy Seat Liner niet in de wieg.

- Gebruik de Bugaboo Breezy Seat Liner uitsluitend in Bugaboo kinderwagens.
- Houd de seat liner weg van hittebronnen of open vlammen.
- Gebruik de Bugaboo Breezy Seat Liner niet als deze kapot of versleten is.
- Verwijder plastic zakken en verpakkingen onmiddellijk om het risico van verstikking bij baby's en kinderen te voorkomen.
- Weg te houden van klittenband en scherpe voorwerpen om haken en pluizen te voorkomen.
- Bij warm en zonnig weer is het belangrijk dat uw kind zo koel mogelijk blijft.

en breezy seat liner

© Copyright 2016 Bugaboo International BV. The information contained herein is subject to change without notice. Bugaboo International BV shall not be liable for technical errors or omissions contained herein. The purchased product may differ from the product as described in this user guide. Our most recent user guides can be requested at our service departments or at www.bugaboo.com. BUGABOO, BUGABOO CAMELEON, BUGABOO BEE, BUGABOO DONKEY, BUGABOO BUFFALO, RUNNER and the Bugaboo logos are registered trademarks. The Bugaboo® strollers are patented and design protected.



WARNINGS

- Failure to review and heed all warnings and assembly instructions could result in serious injury to your child
- Do not assemble or use the Bugaboo Breezy Seat Liner until you have read the user guide.
- Avoid serious injury from falling or sliding out. Make sure the harness is correctly fitted and use it always when using the Bugaboo Breezy Seat Liner.
- Always use the crotch strap in combination with the waist belt.
- The Bugaboo Breezy Seat Liner is only intended for use on strollers with seat units. Do not use the Bugaboo Breezy Seat Liner in the bassinet/carrycot.
- Only use the Bugaboo Breezy Seat Liner on Bugaboo strollers.
- Keep the Bugaboo Breezy Seat Liner away from sources of heat and open flames.
- Do not use the Bugaboo Breezy Seat Liner if it is broken or torn.
- To avoid danger of suffocation to babies and children dispose of plastics bags and packaging immediately.
- Keep away from Velcro and sharp objects to prevent

snagging and pilling.

- Ensure that your child is properly dressed for the weather conditions, so that he does not become too hot or too cold.



Sitzauflage mit Lüftungsfenstern

© Copyright 2016 Bugaboo International BV. Änderungen der enthaltenen Informationen ohne Vorankündigung vorbehalten. Bugaboo International BV übernimmt keine Haftung für enthaltene technische Fehler oder Auslassungen. Das gekaufte Produkt kann von dem in dieser Benutzeranleitung beschriebenen Produkt abweichen. Die aktuellsten Bedienungsanleitungen können Sie von unserer Kundendienstabteilung oder unter www.bugaboo.com anfordern. BUGABOO, BUGABOO CAMELEON, BUGABOO BEE, BUGABOO DONKEY, BUGABOO BUFFALO, RUNNER und die BUGABOO Logos sind eingetragene Marken. Die Bugaboo®Kinder-Sportwagen sind patentiert und als Muster geschützt.



WARNHINWEISE

- Nichtbeachtung und Nichteinhaltung unserer Warnhinweise sowie der Montageanleitungen kann zu schweren Verletzungen Ihres Kindes führen.
- Bitte lesen Sie vor der Montage oder Benutzung der Bugaboo Breezy Sitzauflage unbedingt die Bedienungsanleitung.
- Vermeiden Sie schwere Verletzungen durch

Herausfallen oder -rutschen. Benutzen Sie bei der Verwendung der Bugaboo Breezy Sitzauflage immer die Sicherheitsgurte und achten Sie auf deren korrekten Sitz.

- Benutzen Sie immer den Schrittgurt in Kombination mit dem Bauchgurt.
- Die Bugaboo Breezy Sitzauflage ist nur für den Gebrauch in Kinderwagen mit Sitzelement vorgesehen. Benutzen Sie die Bugaboo Breezy Sitzauflage nicht im Liegeaufsatz.
- Die Bugaboo Breezy Sitzauflage nur in Kinderwagen von Bugaboo benutzen.
- Halten Sie die Sitzauflage fern von offenem Feuer und anderen Heizquellen.
- Die Bugaboo Breezy Sitzauflage nicht benutzen, wenn sie kaputt oder verschlissen ist.
- Plastiktüten und -verpackungen sofort entsorgen, um zu verhindern, dass Babies und Kleinkinder daran ersticken können.
- Von Klettband und scharfen Teilen fernhalten, um Hängenbleiben und Fusseln zu verhindern.
- Bei heißem und sonnigem Wetter sollte ein Kind immer möglichst kühl gehalten, d.h. vor Wärme geschützt werden.

coussin confort à fenêtres

© Copyright 2016 Bugaboo International BV. Les informations continues dans le présent document sont susceptibles d'être modifiées sans avis préalable. Bugaboo International BV ne pourra être tenu responsable d'erreurs techniques ou d'omissions continues dans le présent document. Il est possible que le produit acheté diffère du produit tel qu'il figure dans le mode d'emploi. Nos modes d'emploi les plus récents peuvent être demandés auprès de nos services d'assistance ou sur le site www.bugaboo.com. BUGABOO, BUGABOO CAMELEON, BUGABOO BEE, BUGABOO DONKEY, BUGABOO BUFFALO, RUNNER et les logos Bugaboo sont des marques déposées. Des brevets ont été déposés pour les modèles de poussette Bugaboo® et leur design est protégé.



AVERTISSEMENTS

- La sécurité de votre enfant peut être menacée si vous ignorez et ne respectez pas ces avertissements et instructions de montage.
- Veuillez lire attentivement le mode d'emploi avant d'assembler ou utiliser le coussin confort Bugaboo Breezy.
- Évitez tout risque de blessure grave causée par une chute ou une glissade. Assurez-vous que le harnais est ajusté correctement et veillez à toujours l'utiliser avec le coussin confort Bugaboo Breezy.
- Utilisez toujours la sangle d'entrejambe en combinaison avec la ceinture du harnais.

- Le coussin confort Bugaboo Breezy est uniquement destiné à être utilisé sur des poussettes avec un siège. Ne pas utiliser le coussin confort Bugaboo Breezy dans la nacelle.
- Le coussin confort Bugaboo Breezy doit uniquement être utilisé sur des poussettes Bugaboo.
- Maintenez le coussin confort à l'écart des flammes et d'autres sources de chaleur.
- N'utilisez pas le coussin confort Bugaboo Breezy s'il est cassé ou déchiré.
- Pour éviter d'exposer les bébés et les enfants à un risque de suffocation, jetez immédiatement les sacs et emballages en plastique.
- Tenir éloigné du Velcro et des objets pointus ou coupants pour éviter les accrocs et déchirures.
- Par temps chaud et ensoleillé, il convient de toujours maintenir l'enfant à une température aussi fraîche que possible.

es colchoneta integral ventilada

© Copyright 2016 Bugaboo International BV. La información contenida en este documento está sujeta a cambios sin notificación previa. Bugaboo International BV no se hará responsable de ningún tipo de error técnico u omisión aquí contenidos. El producto comprador puede variar del producto descrito en esta guía de usuario. Puede solicitar

nuestros manuales de instrucciones más recientes en nuestros departamentos de atención al cliente o en www.bugaboo.com. BUGABOO, BUGABOO CAMELEON, BUGABOO BEE, BUGABOO DONKEY, BUGABOO BUFFALO, RUNNER y los logotipos de Bugaboo son marcas registradas. Las patentes y los diseños de los cochecitos Bugaboo® están protegidos.



ADVERTENCIAS

- El hecho de no consultar y no respetar todas las advertencias e instrucciones de montaje puede provocar lesiones graves al niño.
- No monte ni utilice la colchoneta integral ventilada Bugaboo hasta terminar de leer este manual de instrucciones.
- Evite lesiones graves por caída o deslizamiento. Asegúrese de que el arnés esté bien ajustado y utilícelo siempre que utilice la colchoneta integral ventilada Bugaboo.
- Utilice siempre el cinturón de entrepiernas junto con el cinturón.
- La colchoneta integral ventilada Bugaboo solo está diseñada para utilizarse en cochecitos con unidad de silla.
- Utilice solamente la colchoneta integral ventilada Bugaboo en cochecitos Bugaboo.
- Mantenga la funda de la silla apartada de fuent
- No utilice la colchoneta

integral ventilada Bugaboo si estuviera rota o rasgada.

- Para evitar el riesgo de asfixia en bebés y niños, deshágase inmediatamente de las bolsas y embalajes de plástico.
- Mantener alejado del Velcro y de objetos afilados para evitar que se enganche o pele.
- Compruebe con frecuencia si el niño presenta signos de exceso de calor.

materassino del passeggino traspirante breezy

© Copyright 2016 Bugaboo International BV. Le informazioni contenute nel presente documento sono soggette a modifica senza preavviso. Bugaboo International BV declina ogni responsabilità per eventuali errori tecnici o omissioni contenuti nel presente documento. Il prodotto acquistato può differire dal prodotto descritto nelle presenti istruzioni per l'uso. Le istruzioni per l'uso più recenti sono reperibili presso i nostri centri assistenza oppure accedendo all'indirizzo: www.bugaboo.com. BUGABOO, BUGABOO CAMELEON, BUGABOO BEE, BUGABOO DONKEY, BUGABOO BUFFALO, RUNNER e i loghi Bugaboo sono marchi registrati. I passeggini Bugaboo® sono brevettati e con progetto depositato.



AVVERTENZE

- La mancata osservanza delle avvertenze e delle istruzioni di montaggio potrebbe compromettere la sicurezza del bambino.
- Prima di montare o utilizzare il materassino del passeggino

traspirante breezy Bugaboo, leggere le presenti istruzioni per l'uso.

- Evitare gravi lesioni dovute a cadute o scivolamento. Assicurarsi che la cintura di sicurezza sia installata correttamente e utilizzarla sempre unitamente al materassino del passeggino traspirante breezy Bugaboo.
- Utilizzare sempre la cintura inguinale insieme alla cintura ventrale.
- Il materassino del passeggino traspirante breezy Bugaboo deve essere utilizzato esclusivamente sui passeggini dotati di gruppo seggiolino. Non utilizzare il materassino del passeggino traspirante breezy Bugaboo nella navetta.
- Utilizzare il materassino del passeggino traspirante breezy Bugaboo solo sui passeggini Bugaboo.
- Tenere il materassino del passeggino traspirante lontano da fonti di calore e fiamme libere.
- Non utilizzare il materassino del passeggino traspirante breezy Bugaboo se lacerato o danneggiato.
- Per evitare il pericolo di soffocamento di bambini e neonati, gettare via immediatamente i sacchetti

di plastica e i materiali di imballaggio.

- Tenere a distanza dalle chiusure in Velcro e da oggetti appuntiti, per evitare lacerazioni e sfilacciature.
- Quando fa caldo e c'è il sole, è necessario tenere il bambino il più possibile al fresco.

colchonete ventilada

© Copyright 2016 Bugaboo International BV. As informações contidas neste documento estão sujeitas a alteração sem aviso. A Bugaboo International BV não será responsável por erros técnicos ou omissões contidos neste documento. O produto adquirido poderá diferir do produto tal como é descrito neste manual de instruções. Os nossos manuais de instruções mais recentes podem ser solicitados ao nosso departamento de assistência ou em www.bugaboo.com. BUGABOO, BUGABOO CAMELEON, BUGABOO BEE, BUGABOO DONKEY, BUGABOO BUFFALO, RUNNER e os logótipos da Bugaboo são marcas registadas. Os carrinhos de bebé Bugaboo® são patenteados e de design protegido.

AVISOS

- A inobservância das advertências e instruções de montagem pode resultar em ferimentos graves na criança.
- Não monte nem utilize o colchonete dupla face Bugaboo Breezy enquanto não ler o guia do utilizador.
- Evite ferimentos graves por cair ou deslizar para fora. Certifique-se que o cinto de segurança está corretamente montado e use-o sempre que utilizar o colchonete dupla face Bugaboo Breezy.
- Use sempre a fita entre as pernas em combinação com o cinto.
- O colchonete dupla face Bugaboo Breezy só deve ser utilizado em carrinhos de bebé com módulos da cadeira. Não use o colchonete dupla face Bugaboo Breezy na alcafa.
- Use apenas o colchonete dupla face Bugaboo Breezy em carrinhos de bebé Bugaboo.
- Mantenha o colchonete dupla face ao abrigo de fontes de calor e chamas sem proteção.
- Não use o colchonete dupla face Bugaboo Breezy se quebrado ou torcido.
- Para evitar perigo de sufocação em bebés e crianças, elimine de imediato os sacos de plástico e outras embalagens.
- Manter afastado de Velcro e objetos cortantes para evitar rasgões e borbotos.
- Em condições de calor e sol, uma criança deve ser sempre mantida o mais fresca possível.

δροσερή επένδυση καθίσματος

© Copyright 2016 Bugaboo International BV. Οι πληροφορίες που περιέχονται στο παρόν έγγραφο υπόκεινται σε αλλαγές χωρίς προειδοποίηση. Η Bugaboo International BV δεν θα φέρει ευθύνη για τυχόν τεχνικά λάθη ή παραλείψεις που περιέχονται στο παρόν. Το προϊόν που αγοράσατε μπορεί να διαφέρει από αυτό που περιγράφεται στον παρόντα οδηγό χρήσης. Οι πλέον πρόσφατοι οδηγοί χρήσης μας μπορούν να αναζητηθούν στα τμήματα υπηρεσιών μας ή στο www.bugaboo.com BUGABOO, BUGABOO CAMELEON, BUGABOO BEE, BUGABOO DONKEY, BUGABOO BUFFALO, RUNNER καθώς και τα λογότυπα της Bugaboo είναι σήματα κατατεθέντα. Τα καρότσια Bugaboo® έχουν κατοχυρωθεί με δίπλωμα ευρεσιτεχνίας και ο σχεδιασμός τους προστατεύεται.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

- Κάθε παράλειψη μελέτης και τήρησης όλων των προειδοποιήσεων και των οδηγιών συναρμολόγησης μπορεί να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό στο παιδί σας.
- Μη συναρμολογήσετε ή χρησιμοποιήσετε το Bugaboo Breezy Seat Liner πριν διαβάσετε τις οδηγίες χρήσης.
- Σε ζεστές και ηλιόλουστες καιρικές συνθήκες, το παιδί θα πρέπει να είναι όσο το δυνατόν πιο δροσερό.
- Αποφύγετε το σοβαρό τραυματισμό από πτώση ή ολίσθηση. Βεβαιωθείτε ότι η ζώνη έχει τοποθετηθεί σωστά και χρησιμοποιείτε την πάντα όταν χρησιμοποιείτε την

επένδυση Bugaboo Breezy Seat Liner.

- Χρησιμοποιείτε πάντοτε το λουρί του καβάλου σε συνδυασμό με τη ζώνη για τη μέση.
- Η επένδυση Bugaboo Breezy Seat Liner προορίζεται για χρήση σε καρότσια με κάθισμα. Μην χρησιμοποιείτε την επένδυση Bugaboo Breezy Seat Liner στο πορτ-μπεμπέ.
- Χρησιμοποιείτε την επένδυση Bugaboo Breezy Seat Liner σε καρότσια Bugaboo μόνο.
- Διατηρείτε την επένδυση Bugaboo Breezy Seat Liner μακριά από πηγές θερμότητας ή φλόγες.
- Μην χρησιμοποιείτε την επένδυση Bugaboo Breezy Seat Liner εάν έχει σπάσει ή σχισθεί.
- Για την αποφυγή του κινδύνου πνιγμού βρεφών και παιδιών, απομακρύνετε άμεσα τις πλαστικές σακούλες και τη συσκευασία.
- Διατηρείτε το προϊόν μακριά από Velcro και αιχμηρά αντικείμενα για να μην τραβηχτούν κλωστές και να μην γαριάσει.
- Διατηρείτε το προϊόν μακριά από Velcro και αιχμηρά αντικείμενα για να μην τραβηχτούν κλωστές και να μην γαριάσει.

sv breezy sittdyna

© Copyright 2016 Bugaboo International BV.
Informationen i detta dokument kan ändras utan
föregående meddelande. Bugaboo International BV
ansvarar inte för tekniska fel eller utelämnanden i
detta dokument. Den köpta produkten kan skilja sig
från den produkt som beskrivs i denna handbok.
Våra senaste bruksanvisningar kan begäras på
våra
serviceavdelningar eller på www.bugaboo.com.
BUGABOO, BUGABOO CAMELEON, BUGABOO
BEE, BUGABOO DONKEY, BUGABOO BUFFALO,
RUNNER och Bugaboo-logotyperna är registrerade
varumärken. Bugaboo®-barnvagnarna är
patenterade och designskyddade.



VARNINGAR

- Om du inte följer och respekterar alla varningar och monteringsanvisningar, kan ditt barn skadas allvarligt.
- Montera inte och använd inte Bugaboo Breezy sittdynan innan du har läst bruksanvisningen.
- Undvik allvarliga skador orsakade av att barnet faller eller glider ut. Se till att selen är stadigt fäst och använd den alltid då du använder Bugaboo Breezy sittdynan.
- Använd alltid grenremmen tillsammans med höftbältet.
- Bugaboo Breezy sittdyna är endast avsedd för att användas i vagnar med sittdelsenheter. Använd inte Bugaboo Breezy sittdyna i liggdelen.

- Använd Bugaboo Breezy sittdyna endast i Bugaboovagnar.
- Håll sittdynan på avstånd från värmekällor och öppen eld.
- Använd inte Bugaboo Breezy sittdynan om den är skadad eller sönderriven.
- Undvik kvävningsrisker för spädbarn eller småbarn genom att genast göra dig av med plastpåsar och emballage.
- Håll på avstånd från kardborrband och vassa föremål för att förebygga rivning och slitning.
- I varmt och soligt väder bör du alltid se till att hålla ditt barn så svalt som möjligt.

no breezy setetrekk

© Copyright 2016 Bugaboo International BV.
Oppgitt informasjon kan endres uten varsel.
Bugaboo International BV er ikke ansvarlig for
mangler eller tekniske feil. Det kjøpte produktet
kan variere fra produktet som er beskrevet i denne
bruksanvisningen. Ta kontakt med vår
serviceavdeling eller www.bugaboo.com for
forespørsel om våre nyeste bruksanvisninger.
BUGABOO, BUGABOO CAMELEON, BUGABOO
BEE, BUGABOO DONKEY, BUGABOO BUFFALO,
RUNNER og Bugaboo-logoene er registrerte
varemerker. Bugaboo® vognene er patenterte og
designbeskyttet.



ADVARSLER

- Manglende respekt for og overholdelse av advarsler og monteringsinstruksjonervil kunne føre til alvorlig skade for barnet ditt.
- Bugaboo Breezy setetrekk må ikke brukes før du har lest brukerveiledningen.
- Unngå alvorlig skade fra fall eller utglidning. Sørg for at selen alltid er korrekt festet og bruk den alltid når du bruker Bugaboo Breezy setetrekk.
- Bruk alltid skrittroppen sammen med hoftebeltet.
- Bugaboo Breezy setetrekk er kun ment for bruk på vogner med seteenheter. Bugaboo Breezy setetrekk må ikke brukes i bagen/bæresetet.
- Bugaboo Breezy setetrekk må kun brukes på Bugaboo-vogner.
- Hold setetrekket borte fra varmekilder og åpen ild.
- Bugaboo Breezy setetrekk må ikke brukes hvis det er ødelagt eller revet opp.
- For å unngå fare for kvelning hos babyer eller barn må plastposene og emballasjen kastes umiddelbart.

- Holdes på avstand fra borrelås og skarpe gjenstander for å unngå rifter og nupper.
- I varmt vær og sol må barnet alltid holdes så kjølig som mulig.



breezy sædehynde

© Copyright 2016 Bugaboo International BV. Oplysninger indeholdt heri kan ændres uden varsel. Bugaboo International BV er ikke ansvarlig for tekniske fejl eller udeladelser heri. Det købte produkt kan variere fra det produkt, der er beskrevet i denne brugervejledning. Vores seneste brugervejledning kan hentes på vore servicestationer eller på www.bugaboo.com. BUGABOO, BUGABOO CAMELEON, BUGABOO BEE, BUGABOO DONKEY, BUGABOO BUFFALO, RUNNER og Bugaboo-logoer er registrerede varemærker. Bugaboo® klapvogne er patenterede og designbeskyttede.



ADVARSLER

- Undladelse af, at følge alle advarsler og monteringsvejledninger, kan medføre alvorlig skade på dit barn.
- Monter eller brug ikke Bugaboo breezy sædehynde, før du har læst denne brugsvejledning.
- Undgå alvorlige læsioner, fordi barnet falder ned eller glider ud. Sørg for at selen sidder korrekt og brug den altid sammen med Bugaboo breezy sædehynde.

- Brug altid skridtstroppen sammen med maveselen.
- Bugaboo breezy sædehynde er kun beregnet til brug på klapvogne med sædeenhed. Brug ikke Bugaboo breezy sædehynde i liften.
- Brug kun Bugaboo breezy sædehynde på Bugaboo klapvogne.
- Sørg for, at sædehynden ikke er tæt på varmekilder eller åben ild.
- Brug ikke Bugaboo breezy sædehynde, hvis den er revet i stykker eller forvredet.
- Plasticposer og al emballage skal straks fjernes for at undgå kvælningssrisiko for babyer og børn.
- Må ikke komme i kontakt med Velcro eller skarpe genstande for at undgå, at stoffet hager sig fast og flosser.
- I varmt og solrigt vejr skal man altid sørge for at et barn ligger så køligt som muligt.

breezy istuintyny

© Copyright 2016 Bugaboo International BV. Tässä olevat tiedot voivat muuttua ilman erillistä ilmoitusta.

Bugaboo International BV ei ole vastuussa tässä esitteessä olevista teknisistä virheistä tai puutteista. Ostettu tuote voi poiketa tässä käyttöohjeessa kuvatusta tuotteesta. Uusimmat käyttöoppaamme ovat pyynnöstä saatavissa palvelusastaltamme tai kotisivuiltamme osoitteessa www.bugaboo.com. BUGABOO, BUGABOO CAMELEON, BUGABOO BEE, BUGABOO

DONKEY, BUGABOO BUFFALO, RUNNER ja Bugaboo-logot ovat rekisteröityjä tavaramerkkejä. Bugaboo®-lastenvaunut ovat patentoituja ja mallisuojaattuja.



VAROITUKSIA

- Jos näitä varoituksia ja kokoonpano-ohjeita ei lueta ja noudateta, voi lapsellesi aiheutua vakavia vammoja.
- Älä kokoa tai käytä Bugaboo Breezy -istuintynyä ennen käyttööppaan lukemista.
- Voit välttää putoamisen tai ulos liukumisen aiheuttamilta vakavilta vammoilta varmistamalla, että valjaat on asennettu oikein ja käyttämällä niitä aina Bugaboo Breezy -istuintynyn kanssa.
- Käytä lantiovyön kanssa aina nivushihnaa.
- Bugaboo Breezy -istuintyny on tarkoitettu käytettäväksi vain rattaissa, joissa on istuinyksikkö. Älä käytä Bugaboo Breezy -istuintynyä vaunukopissa.
- Käytä Bugaboo Breezy -istuintynyä vain Bugaboo-rattaissa.
- Pidä istuintyny poissa lämmön lähteiden ja avotulen läheltä.
- Älä käytä Bugaboo Breezy -istuintynyä, jos se on rikkoutunut tai repeytynyt.
- Voit välttää vauvojen ja lasten kuristumisen vaaralta

hävittämällä muovipussit ja pakkauksen välittömästi.

- Pidä tarttumisen ja nukkaantumisen estämiseksi etäällä tarranauhoista ja terävistä esineistä.
- Kuumalla ja aurinkoisella säällä lapsi tulee pitää mahdollisimman viileänä.

zračna sedežna prevleka

© Copyright 2016 Bugaboo International BV. Informace v tomto dokumentu se mohou bez upozornění změnit. Společnost Bugaboo International BV nezodpovídá za technické chyby nebo opomenutí v tomto dokumentu. Zakoupený produkt nemusí lišit od produktu popsaného v této uživatelské příručce. Nejnovější uživatelské příručky si můžete vyžádat od našeho servisního oddělení nebo na adrese www.bugaboo.com. BUGABOO, BUGABOO CAMELEON, BUGABOO BEE, BUGABOO DONKEY, BUGABOO BUFFALO, RUNNER a loga Bugaboo jsou registrované obchodní značky. Kočárky Bugaboo® jsou patentovány a jejich design je chráněn zákonem.



VAROVÁNÍ

- Nedodržení veškerých varování a montážních pokynů může mít za následek vážné poranění Vašeho dítěte
- Nemontujte, ani nepoužívejte prodyšnou vložku do sedačky Bugaboo, nemáte-li přečtenou uživatelskou příručku.
- Vyhněte vážnému poranění způsobenému pádem, či vyklouznutím. Ujistěte se, že jsou popruhy správně nastavené a používejte je vždy, používáte-li prodyšnou vložku sedačky Bugaboo.
- Vždy používejte pás do rozkroku v kombinaci s břišním pásem.
- Prodyšná vložka sedačky Bugaboo je určena pouze k použití s kočárky se sedacím kompletem. Nepoužívejte prodyšnou vložku sedačky Bugaboo v přenosné tašce.
- Používejte prodyšnou vložku sedačky Bugaboo pouze s kočárky Bugaboo.
- Nepřibližujte prodyšnou vložku sedačky Bugaboo ke zdrojům tepla a otevřenému ohni.
- Prodyšnou vložku sedačky Bugaboo nepoužívejte, je-li poškozená nebo potrhaná.
- Aby se předešlo riziku udušení kojenců a dětí, okamžitě zlikvidujte všechny plastové tašky a obaly.
- Chraňte před suchými zipy a ostrými předměty, aby se zabránilo zadrhávání a žmolkování.
- Chraňte před suchými zipy a ostrými předměty, aby se zabránilo zadrhávání a žmolkování.
- V horkém a letním počasí by mělo být dítě v rámci možností udržováno v chladku.

pl wyściółka siedzenia breezy

© Copyright 2016 Bugaboo International BV. Informacje zawarte w niniejszej instrukcji mogą ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia. Firma Bugaboo International BV nie ponosi odpowiedzialności za błędy techniczne lub przeoczenia w tej instrukcji. Zakupiony produkt może różnić się od produktu przedstawionego w tej instrukcji obsługi. Aktualne instrukcje obsługi są dostępne w działach obsługi klienta oraz na stronie www.bugaboo.com. BUGABOO, BUGABOO CAMELEON, BUGABOO BEE, BUGABOO DONKEY, BUGABOO BUFFALO, RUNNER i logo Bugaboo są zastrzeżonymi znakami towarowymi. Wózki firmy Bugaboo® są produktami opatentowanymi o chronionym wzorze.



OSTRZEŻENIA

- Nieprzestrzeganie wszystkich ostrzeżeń i instrukcji montażu może stworzyć poważne zagrożenie dla dziecka.
- Nie należy montować ani używać wyściółki Bugaboo Breezy przed zapoznaniem się z tą instrukcją użytkownika.
- Uniknij poważnych obrażeń będących skutkiem wypadnięcia lub wysunięcia się dziecka. Upewnij się, że przetyczki do szelek są prawidłowo zamocowane i użytkowane zawsze podczas korzystania z wyściółki Bugaboo Breezy.
- Zawsze używaj dolnej szelki razem z paskiem na brzusek.
- Wyściółka Bugaboo Breezy

jest przeznaczona wyłącznie do używania z wózkami posiadającymi moduł siedzenia.

Nie należy używać wyściółki Bugaboo Breezy w gondoli.

- Wyściółka Bugaboo Breezy jest przeznaczona wyłącznie do używania z wózkami Bugaboo.
- Wyściółkę siedzenia należy trzymać z dala od ognia i innych źródeł ciepła.
- Nie należy używać wyściółki Bugaboo Breezy, jeśli jest zepsuta lub podarta.
- Aby uniknąć ryzyka uduszenia niemowląt i dzieci, należy niezwłocznie wyrzucić plastikową torbę i opakowanie.
- Trzymać z dala od rzepów i ostrych przedmiotów, aby uniknąć przerwania i otarcia.
- W bardzo słoneczne i gorące dni, należy zapewnić dziecku odpowiednio niską temperaturę.

sl prodyšna vložka do sedačky

© Avtorske pravice 2016 Bugaboo International BV. Tukaj vsebovane informacije se lahko spremenijo brez predhodnega obvestila. Bugaboo International BV ni odgovoren za vsebovane tehnične napake ali izpuščene informacije. Kupljen izdelek se lahko razlikuje od izdelka, ki je opisan v tem priročniku za uporabnika. Najnovejše priročnike za uporabnike lahko zahtevate pri naših servisnih oddelkih ali na spletni strani www.bugaboo.com. BUGABOO, BUGABOO CAMELEON,

BUGABOO BEE, BUGABOO DONKEY, BUGABOO BUFFALO, RUNNER in logotipi Bugaboo so registrirane blagovne znamke. Vozički Bugaboo® so patentirani in imajo zaščiten obliko.



OPOZORILA

- Neupoštevanje opozoril in navodil za sestavo lahko povzroci hude poškodbe vašega otroka.
- Podloge za sedež Bugaboo Breezy ne sestavljajte in uporabljajte, dokler ne preberete navodil za uporabo.
- Preprečite hude telesne poškodbe zaradi padca ali zdrsa ven. Prepričajte se, da je pritrdilni jermen pravilno nameščen in ga vedno uporabljajte med uporabo podloge za sedež Bugaboo Breeze.
- Vedno uporabljajte mednožni trak v kombinaciji z jermenom okrog pasu.
- Podloga za sedež Bugaboo Breezy je namenjena samo za uporabo na vozičkih s sedežnimi enotami. Podloge za sedež Bugaboo Breezy ne uporabljajte v košari za dojenčka.
- Podlogo za sedež Bugaboo Breezy uporabljajte samo na

vozičkih Bugaboo.

- Sedežne prevleke ne hranite v bližini virov toplote in odprtega ognja.
- Podloge za sedež Bugaboo Breezy ne uporabljajte, če je zlomljena ali raztrgana.
- Da preprečite nevarnost zadušitve dojenčkov in otrok, takoj zavrzite plastične vrečke in embalažo.
- Hranite stran od ostrih predmetov in velcro trakov, da preprečite zatikanje in muckanje.
- V vročem in soncnem vremenu mora biti otrok cim bolj na hladnem.



вентилируемый вкладыш на сиденье

© Copyright 2016 Bugaboo International BV. Информация в данном документе может быть изменена без предварительного уведомления. Компания Bugaboo International BV не несет ответственность за технические ошибки или упущения, содержащиеся в этом документе. Приобретенный продукт может отличаться от продукта, описанного в данном руководстве пользователя. Новые версии руководств пользователя можно заказать в наших отделах технического обслуживания или на сайте www.bugaboo.com. BUGABOO, BUGABOO CAMELEON, BUGABOO BEE, BUGABOO DONKEY, BUGABOO BUFFALO, RUNNER и логотипы Bugaboo являются зарегистрированными торговыми марками. Коляски компании Bugaboo® и их конструкция защищены патентами.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

- Несоблюдение инструкций по сборке и технике безопасности может привести к серьезным телесным повреждениям ребенка.
- Не приступайте к сборке и использования вентилируемого вкладыша на сиденье Bugaboo, предварительно не ознакомившись с руководством пользователя.
- Осторожно! Выпад или выскользнув из коляски, ребенок может сильно повредиться. Убедитесь, что ремень надежно пристегнут. Обязательно используйте привязной ремень вместе с вентилируемым вкладышем на сиденье Bugaboo.
- Обязательно используйте паховую лямку вместе с передним ремнем.
- Вентилируемый вкладыш на сиденье Bugaboo предназначен только для использования на колясках с блоком сиденья. Не используйте вентилируемый вкладыш на сиденье Bugaboo в люльках.
- Используйте вентилируемый вкладыш на сиденье Bugaboo только с колясками Bugaboo.

- Не подвергайте вентилируемый вкладыш на сиденье Bugaboo действию источников тепла и открытого огня.
- Не используйте вентилируемый вкладыш на сиденье Bugaboo, если он порван или поврежден.
- Во избежание удушья ребенка немедленно уберите полиэтиленовые пакеты и упаковку.
- Во избежание скатывания и образования порезов держать вдали от липучей ленты и острых предметов.
- В жаркую и солнечную погоду старайтесь делать все возможное для того, чтобы вашему ребенку было комфортно.



hafif rüzgar koltuk kılıfı

© Copyright 2016 Bugaboo International BV. Burada yer alan bilgiler, bildirilmeksizin değişikliğe tabidir. Burada yer alan teknik hata ve eksikliklerden Bugaboo International BV sorumlu olmayacaktır. Satın alınan ürün, bu kullanım kılavuzunda açıklanan üründen farklı olabilir. En yeni kullanım kılavuzlarımız servis departmanlarımızdan veya www.bugaboo.com adresindeki web sitemizden talep edilebilir. BUGABOO, BUGABOO CAMELEON, BUGABOO BEE, BUGABOO DONKEY, BUGABOO BUFFALO, RUNNER ve Bugaboo logoları tescilli markalardır. Bugaboo® bebek arabaları patentli ve tasarım korumalıdır.

UYARILAR

- Uyarıların ve montaj talimatlarının tümünü okumamak çocuğunuzun ciddi bir biçimde yaralanmasına neden olabilir.
- Bugaboo Hafif Rüzgar Koltuk Kılıfını kullanıcı kılavuzunu okumadan takmayınız ya da kullanmayınız.
- Kayma ve düşme olaylarında kaynaklanabilecek ciddi hasarlardan kaçınınız. Koşum takımının tam oturduğundan emin olunuz ve Bugaboo Hafif Rüzgar Koltuk Kılıfını kullanırken koşum takımını sürekli kullanınız.
- Çatal kemeri sürekli bel kayışı ile birlikte kullanınız
- Bugaboo Hafif Rüzgar Koltuk Kılıfı koltuklu çocuk arabalarında kullanılmak üzere tasarlanmıştır. Bugaboo Hafif Rüzgar Koltuk Kılıfını pusetlerde kullanmayınız.
- Bugaboo çocuk arabalarında yalnızca Bugaboo Hafif Rüzgar Koltuk Kılıfını kullanınız.
- Koltuk hattını ısı ve açık alev kaynaklarından uzak tutun.
- Eğer kırık ya da hasarlı ise Bugaboo Hafif Rüzgar Koltuk Kılıfını kullanmayınız.

- Bebeklerin ve çocukların bağulma riskini önlemek için poşet ve ambalajı derhal atınız.
- Takılma ve tüylenmeyi önlemek için keskin nesne ve cırt cırtlardan uzak tutunuz.
- Sıcak ve güneşli hava koşullarında, bir çocuk daima mümkün olduğunca serin tutulmalıdır.

通风座垫

© Copyright 2016 Bugaboo International BV. 文中信息如有更改，恕不另行通知。Bugaboo International BV不对文中的技术性错误或遗漏承担任何责任。所购产品与本产品指南中所述的产品之间可能会有所不同。最新的用户指南可以向我们的服务部门索取，或登陆www.bugaboo.com。BUGABOO、BUGABOO CAMELEON、BUGABOO BEE、BUGABOO DONKEY、BUGABOO BUFFALO、RUNNER 和 Bugaboo 标识是注册商标标识。Bugaboo® 儿童推车受专利及产品设计保护。

警告

- 请仔细阅读使用说明后装配或使用Bugaboo Breezy座垫。
- 避免因掉落或滑出而造成严重受伤。确保正确安装束带，并在使用Bugaboo Breezy座垫时始终使用束带。
- 胯带与腰带应始终配套使用。
- Bugaboo Breezy座垫只能在带有座位的婴儿车上使用。不要把Bugaboo Breezy座垫放在摇篮/婴儿床上使用。
- 只能把Bugaboo Breezy座垫

放在Bugaboo婴儿车上使用。

- 确保Bugaboo Breezy座垫远离热源或明火。
- 如果Bugaboo Breezy座垫破损或撕裂，请勿使用。
- 为避免婴儿与儿童发生窒息危险，请立即弃置塑料袋和包装物。
- 远离尼龙搭扣和尖锐物品，以免挂丝和起球。
- 分开水洗 请远离魔术贴和尖锐物品以防止钩纱和起球。
- 在炎热的晴天，应尽可能让孩子凉爽。

ko breezy 시트라이너

© Copyright 2016 Bugaboo International BV.
본 설명서에 포함된 정보는 통지 없이 변경될 수 있습니다. Bugaboo International BV는 본 설명서에 포함된 기술적 오류나 생략에 대해 책임지지 않습니다. 구매한 제품은 본 사용 설명서에서 설명된 제품과 다를 수 있습니다. 당사의 최신 사용 안내서는 당사 서비스 센터에 문의하거나 www.bugaboo.com 을 참조하십시오. BUGABOO, BUGABOO CAMELEON, BUGABOO BEE, BUGABOO DONKEY, BUGABOO BUFFALO, RUNNER 및 Bugaboo 로고는 등록 상표입니다. Bugaboo® 유모차는 특허를 받았으며 디자인이 보호를 받습니다.



경고

- 모든 경고 문구와 조립 지침을 숙지/주의하지 않으면 아이가 심각한 부상을 당할 수 있습니다.
- Bugaboo Breezy 시트라이너를 조립하거나 사용하기 전에

사용 설명서를 반드시 읽어 보시기 바랍니다.

- 떨어지거나 미끄러져 입을 수 있는 심각한 손상을 주의하십시오. Bugaboo Breezy 시트라이너를 사용할 때는 항상 하네스가 적절히 결합되어 있는 지 확인 후 사용하십시오.
- 가랑이 부위 스트랩을 사용할 때는 항상 허리 벨트와 함께 사용하십시오.
- Bugaboo Breezy 시트라이너는 좌석이 있는 유모차 전용입니다. Bugaboo 시트라이너를 요람 침대/아기 침대에 사용하지 마십시오.
- Bugaboo Breezy 시트라이너는 Bugaboo 유모차에만 사용하십시오.
- 열이나 불꽃으로부터 Bugaboo Breezy 시트라이너를 멀리 하십시오.
- 깨지거나 찢어진 Bugaboo Breezy 시트라이너는 사용하지 마십시오.
- 플라스틱 가방과 포장재는 즉시 폐기하여 아기와 어린이들이 질식하는 일이 없도록 주의하십시오.
- 벨크로 또는 날카로운 물체와 접촉하면 찢어지거나 벗겨질 수 있으니 주의하십시오.
- 벨크로 또는 날카로운 물체와 접촉하면 찢어지거나 벗겨질 수 있으니 주의하십시오.

ja バガブー ブリージー・シートライナー

© Copyright 2016 Bugaboo International BV.
本ユーザーガイドに記載されている情報は、事前に予告することなく変更されることがあります。掲載する情報についてはさまざまな注意を払って掲載しておりますが、意図せず含まれた技術上不正確な記載や不完全な記載については、Bugaboo International BVが保証するものではありません。また、実際ご購入頂いた製品は本ユーザーガイドに記載されている製品とは異なる場合がありますのであらかじめご了承ください。最新のユーザーガイドにつきましては、www.bugaboo.comから弊社サービスセンターにご連絡の上お取り寄せ下さい。BUGABOO、BUGABOO CAMELEON、BUGABOO BEE、BUGABOO DONKEY、BUGABOO BUFFALO、BUGABOO RUNNER、その他のBugabooロゴはBugabooの登録商標です。Bugaboo®のベビーカーは意匠登録製品としてそのデザインが保護されています。



警告

- すべてのご注意事項および組立方法の手順をお読みいただかなかつたり省略すると、お子様が重度のケガを負うおそれがあります。
- バガブーブリージーシートライナーの設置ならびに使用に先立って、このユーザーガイドをよくお読みください。
- 落下や意図しない走行によるけがを避けるために、安全ベルトが正しく調節されているか確認してください。バガブー ブリージー シートライナーの使用時には、必ずこれを

締めるようにしてください。

- クロッチストラップは必ずウエストベルトと共に使用してください。
- バガブー ブリージー シートライナーは、ベビーカーのシートユニット専用に使われています。これをベビーキャリアに使用しないでください。
- バガブー ブリージー シートライナーは、バガブーベビーカーのみと使用できます
- シートライナーを熱源や直火に近づけないでください。
- バガブー ブリージー シートライナーに破損や裂け目が見られる際には使用しないでください
- 幼児の窒息の危険をさけるために、ビニール袋や包装物を遠ざけてください。
- ひっかき傷やかすり傷を避けるために、Velcroや鋭利なものから遠ざけてください。
- 暑い天候や晴天時には、お子様をいつでもできるだけ涼しい状態にしてあげてください。

הפידת המושב הנושמת של he

Copyright 2016 Bugaboo International BV ©
 הרב. שארם העדוה אלל תונתשהל יושע הז רמסמב
 עדימה Bugaboo International BV הז רירדמב ראותמה
 רצוממה הנש תויהל יושע תשכרש רצומה. הז רמסמב
 תונתשהל וז תוינכט תואיגשל תובחב אשית אל תבותכב
 וז הרבחה לש תורשה תוקלחמב רתויב פיינכדעה
 סיכידמה תז לבקל ותני. שמתשל. www.bugaboo.com
 com. BUGABOO, BUGABOO CAMELEON,
 BUGABOO BEE, BUGABOO DONKEY,
 BUGABOO BUFFALO
 RUNNER והלוגואים של BUGABOO הם סמלים
 מסחריים רשומים. תולגע לש בוציעה ©Bugaboo
 טנטפב וגומ.

- השתמשו ברפידת המושב Bugaboo Breezy אך ורק בטיולונים של Bugaboo.
- נא להרחיק את רפידת המושב Bugaboo Breezy ממקור חום ומלהבות גלויות.
- נא לא להשתמש ברפידת המושב Bugaboo Breezy אם היא מקולקלת או קרועה.
- למניעת סכנה לחנק של תינוקות וילדים, נא לסלק מיד אריזות ושקיות פלסטיק.
- נא להרחיק מוולקרו ומחפצים חדים, כדי למנוע היתפסות, משיכה והיווצרות כדוריות.
- נא להרחיק מוולקרו ומחפצים חדים, כדי למנוע תפיסה, משיכה והיווצרות כדוריות.
- במזג אוויר שמשי וחם, יש לשמור שלילדכם יהיה קר ככל שניתן;



אזהרות

- כדי למנוע מילדכם פציעה חמורה, נא לקרוא את האזהרות ואת הוראות ההרכבה בעיון ולציית להן.
- נא לא להרכיב את רפידת המושב Bugaboo Breezy, לפני שתקראו את המדריך למשתמש.
- מינעו פציעה חמורה של הילד כתוצאה מנפילה או החלקה החוצה. ודאו שהריתמה מותאמת כראוי, והשתמשו בה תמיד, כשתשתמשו ברפידת המושב Bugaboo Breezy
- השתמשו תמיד ברצועת המפשעה יחד עם חגורת המותניים.
- רפידת המושב Bugaboo Breezy מיועדת לשימוש אך ורק בטיולונים המצוידים ביחידת מושב. נא לא להשתמש ברפידת המושב Bugaboo Breezy בעריסה / סלק.

